

### JUDICIAL COMMISSION REPUBLIC OF INDONESIA

# REGULATION OF THE JUDICIAL COMMISSION OF THE REPUBLIC OF INDONESIA NUMBER 4 OF 2024 ON PROCEDURES FOR COOPERATION AND INTERAGENCY RELATIONS IN THE JUDICIAL COMMISSION

## BY THE BLESSING OF ALMIGHTY GOD

### CHAIR OF THE JUDICIAL COMMISSION OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

- Considering : a. that to create a perspective of cooperation centered on main aspect of collaboration, the Judicial Commission shall keep abreast of the development of public sector management transformation to address the needs of the community and relevant stakeholders effectively;
  - b. that to create a perspective of cooperation centered on main aspect of collaboration as referred to in point a, the Judicial Commission needs to engage in joint action with various institutions and organizations to optimize the implementation of the authority and duties of the Judicial Commission;
  - c. that based on the considerations as referred to in points a and b, it is necessary to issue Regulation of the Judicial Commission on Procedures for Cooperation and Interagency Relations in the Judicial Commission;

- Observing : 1. Law Number 22 of 2004 on Judicial Commission (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2004 Number 89, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4415) as amended by Law Number 18 of 2011 on Amendment to Law Number 22 of 2004 on Judicial Commission (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2011 Number 106, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5250);
  - Regulation of the President Number 68 of 2012 on Secretariat General of the Judicial Commission (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2012 Number 151);
  - Regulation of the Judicial Commission Number 7 of 2013 on Organization Structure and Work Units of the Judicial Commission (Official Gazette of the Republic of Indonesia Of 2013 Number 1365);

### HAS DECIDED:

To issue : REGULATION OF THE JUDICIAL COMMISSION ON PROCEDURES FOR COOPERATION AND INTERAGENCY RELATIONS IN THE JUDICIAL COMMISSION.

### CHAPTER I

### GENERAL PROVISIONS

### Article 1

In this Regulation of the Judicial Commission, what is meant by:

- 1. Cooperation is an activity undertaken pursuant to a written agreement between the Judicial Commission and its partners in the execution of their respective authorities and the utilization of each party's competencies to collaborate in achieving shared objectives.
- Interagency Relations is the implementation of coordination and/or consolidation for the strategic interests of the Judicial Commission.

- 3. Judicial Commission is a State institution as referred to in the 1945 Constitution of the Republic of Indonesia.
- 4. Members of the Judicial Commission are state officials in the Judicial Commission who have authority and duties in accordance with the applicable laws and regulations.
- 5. Chair of the Judicial Commission, hereinafter referred to as Chair, is the leader of the Judicial Commission vested with the authority and duties as stipulated in the statutory regulations.
- 6. Vice Chair of the Judicial Commission, hereinafter referred to as Vice Chair, is the deputy leader of the Judicial Commission who has the authority and duties as specified by applicable laws and regulations.
- 7. Chair of Sector is a Member of the Judicial Commission who has the authority and duty to determine the strategic interests of the implementation of cooperation and interagency relations in the Judicial Commission in accordance with prevailing laws and regulations.
- 8. Secretary General of the Judicial Commission, hereinafter referred to as Secretary General, is an Echelon I official as referred to in Law Number 22 of 2004 on Judicial Commission as amended by Law Number 18 of 2011 on Amendment to Law Number 22 of 2004 on Judicial Commission.
- Memorandum of Understanding (MoU) is a Cooperation document that contains general provisions, covering more than one areas/aspects cooperated and implemented on an ongoing basis.
- 10.

Ag

reement of Cooperation is a Cooperation document that serves as a follow-up to a Memorandum of Understanding that contains specific, concrete, and detailed technical provisions for the execution of activities.

- 11. Work Unit is a unit at the Echelon II level within the Secretariat General of the Judicial Commission.
- 12. Initiator Unit is a Work Unit in the Secretariat General that initiates, conducts, and responsible for the implementation of the Cooperation.

- 13. Partner is any ministry, governmental or non-governmental agency, both domestic or international, that has entered into a cooperative relationship with the Judicial Commission.
- 14. Day is a working day.

### CHAPTER II

## SCOPES, PRINCIPLES, AND OBJECTIVES OF COOPERATION AND INTERAGENCY RELATIONS

### Article 2

The scope of cooperation and interagency relations may consist of:

- a. implementation of the authority and duties of the Judicial Commission;
- b. exchange of data and/or information;
- c. capacity development of Human Resources;
- d. utilization of facilities, infrastructure and Human Resources;
- e. disemination of the implementation of authority and duties; and/or
- f. other activities as mutually agreed upon by the Judicial Commission and the Partner.

### Article 3

Cooperation and Interagency Relations shall be made in accordance with the following principles:

- a. good faith, meaning that the relationships established are based on genuine intentions aimed at benefiting the parties and/or the public;
- b. accountability, meaning that Cooperation and Interagency Relations shall be carried out in a fully accountable manner;
- c. mutual benefit, meaning that the relationships built through Cooperation and Interagency Relations shall be able to provide positive benefits in the short, medium and/or long term to the parties bound;
- d. effectiveness and efficiency, meaning that Cooperation and Interagency Relations shall yield high-quality results proportional to the efforts expended;

- e. synergy and integration, meaning that Cooperation and Interagency Relations established shall have a contributive relevant framework addressing a comprehensive and integrated scope of aspects, thereby precluding any form of segmentation;
- f. participation, whereby cooperation and interagency relations must involve all relevant parties; and
- g. Strategic framework, which means that Cooperation and Interagency Relations shall significantly support the implementation of authority and duties to contribute to achieving the Judicial Commission's vision and missions.

- (1) Cooperation aims at:
  - a. implementing the authority and duties of the Judicial Commission in accordance with the applicable laws and regulations;
  - b. serving as a guideline in implementing Cooperation with the Partner;
  - c. establishing mechanisms for preparing and reporting the Cooperation;
  - d. strengthening coordination of the Cooperation among Work
    Units within the Judicial Commission;
  - e. encouraging the implementation of Cooperation by the Initiator Unit; and
  - f. providing benefits to the parties engaged in Cooperation in the Judicial Commission.
- (2) Interagency Relations aim at:
  - a. serving as a guideline in implementing Interagency Relations between the Judicial Commission and the Partner;
  - b. establishing mechanism for preparing and reporting the Interagency Relations within the Judicial Commission;
  - c. encouraging Interagency Relations to foster potential cooperation; and
  - d. providing benefits for the parties engaged in the Interagency Relations in the Judicial Commission.

### Article 5

- (1) Forms of Cooperation between the Judicial Commission and Partners shall include:
  - a. Memorandum of Understanding;
  - b. Agreement of Cooperation; and
  - c. other documents agreed upon by the Judicial Commission and the Partner.
- (2) Interagency Relations shall include:
  - a. intensive coordination with the parties engaged;
  - b. facilitation of meetings, talks, informal events between the Judicial Commission and the Partner, and/or prospective Partner; and
  - c. open access to communication to the prospective Partner.
- (3) Interagency relations as referred to in paragraph (2) shall be oriented toward results, aligned with the strategic interests of the Judicial Commission aiming at supporting the implementation of the authority and duties of the Judicial Commission, in an accountable manner and in accordance with the provisions of prevailing laws and regulations.

- (1) Memorandum of Understanding as referred to in Article 5 paragraph (1) point a shall contain at a minimum:
  - a. title;
  - b. number;
  - c. place and date of signing;
  - d. parties involved;
  - e. legal basis;
  - f. purpose and objectives;
  - g. scopes;
  - h. implementation;
  - i. liaison officers;
  - j. timeframe of implementation;
  - k. monitoring and evaluation;
  - l. dispute resolution;
  - m. funding;

- n. other provisions; and/or
- o. closing provisions.
- (2) The Agreement of Cooperation as referred to in Article 5 paragraph (1) point b at least contains:
  - a. title;
  - b. number;
  - c. place and date of the signing;
  - d. the parties;
  - e. legal basis;
  - f. general provisions;
  - g. aims and objectives
  - h. scope of cooperation
  - i. rights and obligations;
  - j. implementation of cooperation;
  - k. liaison officials;
  - 1. time of implementation;
  - m. monitoring and evaluation;
  - n. explanation of force majeure conditions;
  - o. dispute settlement;
  - p. funding;
  - q. other provisions; and/or
  - r. closing provisions.
- (3) The Agreement of Cooperation as referred to in Article 5 paragraph (1) point b serves a follow-up to the Memorandum of Understanding.
- (4) Other documents as referred to in Article 5 paragraph (1) point c shall be drafted according to mutual agreement between the Judicial Commission and the Partner.
- (5) The formulation of the Agreement of Cooperation may be carried out by involving the Initiator Unit and/or Work Unit.

### CHAPTER III

#### AUTHORITY TO SIGN THE COOPERATION DOCUMENTS

The parties duly authorized to execute the Memorandum of Understanding:

- a. the Chair;
- b. the Vice Chair;
- c. the Chair of Sector;
- d. the Members of the Judicial Commission designated by the Chair; and/or
- e. the Secretary General of the Judicial Commission.

### Article 8

- (1) The Parties authorized to sign the Agreement of Cooperation:
  - a. Chair;
  - b. Vice Chair;
  - c. Chair of Sector;
  - d. Members of the Judicial Commission designated by the Chair; the Secretary General of the Judicial Commission; and/or the Secretary General of the Judicial Commission;
  - e. Secretary General of the Judicial Commission; and/or
  - f. Official appointed by the Chair of the Judicial Commission or the Secretary General of the Judicial Commission in accordance with the agreed field of Cooperation.
- (2) The signing of the document of Cooperation may be carried out according to the level of position or equivalent position between the Judicial Commission and the Partner.
- (3) In the event that the signing of the document of Cooperation as referred to in paragraph (2) cannot be executed, the signing of the document of Cooperation may nonetheless proceed subject to the approval of the Chair.

## CHAPTER IV IMPLEMENTATION OF COOPERATION

Part One Stages of Cooperation Implementation Article 9 The Cooperation shall be conducted through the following stages:

- a. request or proposal;
- b. review;
- c. discussion;
- d. signing;
- e. implementation of activities;
- f. monitoring;
- g. evaluation; and
- h. reporting.

### Part Two

Request or Proposal for Cooperation and Interagency Relations

- The Cooperation Request from the prospective Partner shall be submitted in writing to the Chair.
- (2) The Request as referred to in paragraph (1) must include a Proposal of Cooperation which contains:
  - a. the parties responsible;
  - b. the scope of Cooperation;
  - c. rights and obligations of the parties;
  - d. source of budget and/or funding;
  - e. term of Cooperation;
  - f. evaluation of the Cooperation; and/or
  - g. documents on information and/or profile of the institution.
- (3) The Chair forwards the proposal as referred to in paragraph (1) to the Chair of Sector for follow-up.
- (4) The Work Unit responsible for the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations shall examine the proposal of Cooperation document.
- (5) If necessary, the Chair of Sector may seek consideration from the plenary meeting regarding the implementation of Cooperation and Interagency Relations.

### Article 11

- The proposal of Cooperation from the Initiator Unit is submitted in writing to the Secretary General.
- (2) The proposal of Cooperation from the Initiator Unit as referred to in paragraph (1) shall be forwarded to the Pejabat Tinggi Pratama (Primary High Official) responsible for the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations for review.
- (3) The Primary High Official as referred to in paragraph (2) submits the results of review of the proposal of Cooperation to the Chair of Sector for approval with a copy to the Chair of the Judicial Commission.
- (4) In the event that the Chair of Sector as referred to in paragraph (3) approves the proposal of Cooperation, the proposal of Cooperation shall be forwarded to the Primary High Official tasked with the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations for follow-up.
- (5) In the event that the Chair of Sector as referred to in paragraph (3) does not approve the Cooperation proposal, the proposal of Cooperation shall be forwarded to the Primary High Official responsible for the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations to be submitted to the Initiator Unit.
- (6) The proposal of Cooperation as referred to in paragraph (1) shall contain at a minimum:
  - a. the party responsible;
  - b. the scope of cooperation
  - c. the rights and obligations of the parties;
  - d. the source of budget and/or funding;
  - e. the term of Cooperation; and/or
  - f. the evaluation of Cooperation.

### Article 12

The Cooperation and Interagency Relations may be proposed by the Chair, the Vice Chair, the Chairs of Sectors, the Members, and/or the Secretary General of the Judicial Commission to the Chair of Sector.

## Part Three Review of the Proposal of Cooperation

### Article 13

- (1) The Work Unit tasked with the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations shall prepare a review report and submit it to the Chair of the Sector within a maximum of 5 (five) days from the receipt of approval from the Chair.
- (2) The Chair of the Sector shall provide approval or rejection of the proposed Cooperation no later than 5 (five) days after the review report as referred to in paragraph (1) is received.

- The review of the proposal of Cooperation is conducted by means of:
  - a. substantive review, and
  - b. structural review.
- (2) The substantive review as referred to in paragraph (1) point a shall be conducted by analyzing the content of the draft Memorandum of Understanding which comprises:
  - a. the relevance of the Cooperation to the programs that support the implementation of the authority and duties of the Judicial Commission;
  - b. the benefits that align with the interests of the Judicial Commission; and
  - c. any other matters deemed necessary by the Work Unit responsible for the Cooperation and Interagency Relations.
- (3) Structure review as referred to in paragraph (1) point b is conducted by analyzing the content of the draft Memorandum of Understanding which includes:
  - a. objectives;
  - b. scope
  - c. form of activity;
  - d. implementation;
  - e. funding; and

f. term.

(4) The substantive review as specified in paragraph (1) point a and the structure review as specified in paragraph (1) point b shall be conducted by the Work Unit tasked with the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations.

### Part Four

Discussion regarding Request or Proposal of Cooperation

### Article 15

- (1) Discussion regarding the Cooperation may be conducted through meetings held either in person or remotely, with:
  - a. the prospective Partner;
  - b. the Initiator Unit; and/or
  - c. other relevant parties.
- (2) The result of the discussion as referred to in paragraph (1) shall be in the form of Draft Memorandum of Understanding.
- (3) The Draft Memorandum of Understanding as referred to in paragraph (2) upon reaching mutual agreement, shall be formalized into the form of Memorandum of Understanding.

### Part Five

The Signing of the Memorandum of Understanding

- The Memorandum of Understanding as referred to in Article 15 paragraph (3) shall be issued by the Work Unit responsible for the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations or the prospective Partner.
- (2) The Work Unit tasked with the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations shall submit the Cooperation Document as referred to in paragraph (1) to the authorized official to obtain the initials.
- (3) The Memorandum of Understanding that has obtained the initials shall be submitted to the officials as referred to in Article 7 and Article 8 for signing.

(4) The execution of the Memorandum of Understanding shall be carried out directly or indirectly by exchanging the Cooperation documents.

## Part Six Implementation of Cooperation

### Article 17

Implementation of Cooperation on the Memorandum of Understanding that has been signed is carried out by the Initiator Unit and/or Work Unit by:

- a. discussing, formulating, and drafting the Agreement of Cooperation between the Work Unit and the Partner;
- b. carrying out disemination of the Memorandum of Understanding in the respective Initiator Unit and/or Work Unit;
- c. conducting activities in accordance with the agreement outlined in the Cooperation documents; and
- d. submit a report on the implementation of Cooperation every semester to the Work Unit responsible for the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations.

### Part Seven

Monitoring of Cooperation

- (1) The Monitoring of Cooperation shall be conducted by the Work Unit responsible for the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations and may involve the Initiator Unit, the relevant Work Unit and/or the Partner.
- (2) The Monitoring as referred to in paragraph (1) shall be undertaken to ensure that the stages of the Cooperation process are carried out properly and align with the intended objectives.
- (3) The results of monitoring as referred to in paragraph (1) shall serve as inputs for evaluating the implementation of

Cooperation.

## Part Eight Evaluation of Cooperation

### Article 19

- (1) Evaluation of Cooperation shall be carried out based on reports on the results of the implementation of Cooperation submitted by the Initiator Unit and/or relevant Work Unit to the Work Unit tasked with the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations.
- (2) The Evaluation of Cooperation as referred to in paragraph (1) shall be carried out by the Work Unit tasked with the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations.
- (3) The implementation of the evaluation as referred to in paragraph (2) may be carried out with the Initiator Unit, relevant Work Unit, and/or the Partner.
- (4) The mechanism for implementing the evaluation of Cooperation between the Judicial Commission and the Partner shall be based on mutual agreement.
- (5) The evaluatioN of Cooperation shall be conducted at least 1(one) time in 1 (one) year.

#### Part Nine

Reporting on the Implementation of Cooperation

- (1) The Work Unit responsible for duties and functions of Cooperation and Interagency Relations must submit the Evaluation Report of the Cooperation to the Secretary General.
- (2) The report as referred to in paragraph (1) shall be submitted at least 1 (one) time in 1 (one) year.
- (3) The format of the Report regarding the Results of the Implementation of Cooperation shall be prepared by the Work Unit responsible for the duties and functions of Cooperation and Interagency Relations.

## CHAPTER V OTHER PROVISIONS

### Article 21

The Cooperation between the Judicial Commission and foreign Partner shall be carried out in compliance with the provisions of prevailing laws and regulations governing foreign relations or international cooperation.

### Article 22

In the event of any discrepancies in the systematics and/or format of the Agreement of Cooperation between the Judicial Commission and the Partner, the drafting of the Agreement of Cooperation may proceed according to the systematics and/or format as mutually agreed upon.

## CHAPTER V CLOSING PROVISIONS

### Article 23

This Regulation of Judicial Commission shall come into force on the date of its promulgation.

In order that any person may know it, it is hereby ordered that this Regulation of the Judicial Commission shall be promulgated by placing it in the Official Gazette of the Republic of Indonesia.

> Issued in Jakarta on 19 March 2024 CHAIR OF THE JUDICIAL COMMISSION OF THE REPUBLIC OF INDONESIA, -signed-AMZULIAN RIFAI

Promulgated in Jakarta on 3 April 2024 DIRECTOR GENERAL OF LEGISLATION OF MINISTRY OF LAW AND HUMAN RIGHTS REPUBLIC OF INDONESIA, -signed-ASEP N. MULYANA

OFFICIAL GAZETTE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA OF 2024 NUMBER 189

#### DISCLAIMER

This translation was produced by the **Center for Analysis and Information Services (Palinfo) of the Judicial Commission of the Republic of Indonesia** for informational purposes only and is not an official translation by the Indonesian Government. While Palinfo strives for accuracy and completeness, it assumes no responsibility for errors, omissions, or inaccuracies in the source text. Palinfo reserves the right to correct any errors or omissions without prior notice. This service is not intended as legal reference, advice, or opinion. No actions should be taken based on the information herein without consulting professional services.